

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 30

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

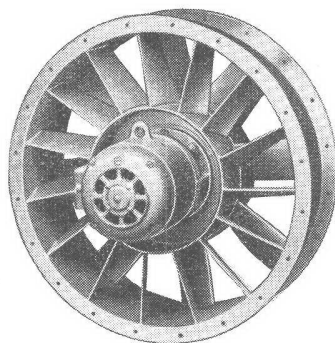
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MEIDINGER

Schrauben-Ventilatoren modernster Bauart,  
mit tragflächenförmig profilierten, im Still-  
stand verstellbaren Laufschaufeln



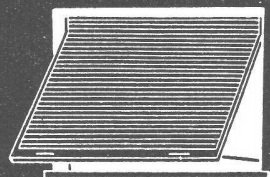
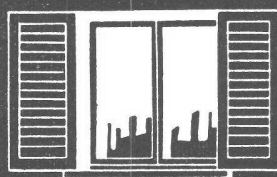
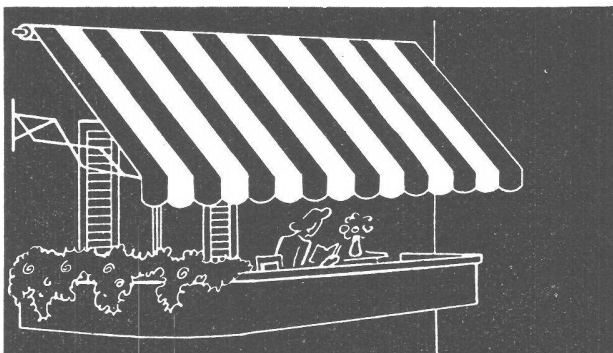
**H. Meidinger & Cie.**

Basel 4 Tel. (061) 29765

## FRIGORIT KORK

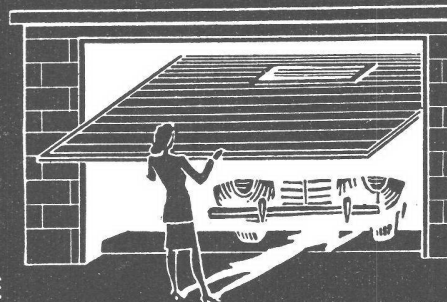
*Platten  
Schalen  
Schrot*

**Korksteinwerke A.G.  
Käpfnach-Horgen**



**HARTMANN & CO. A.G. BIEL**

FILIALEN  
IN  
BERN  
ZÜRICH  
LAUSANNE



Nº 5

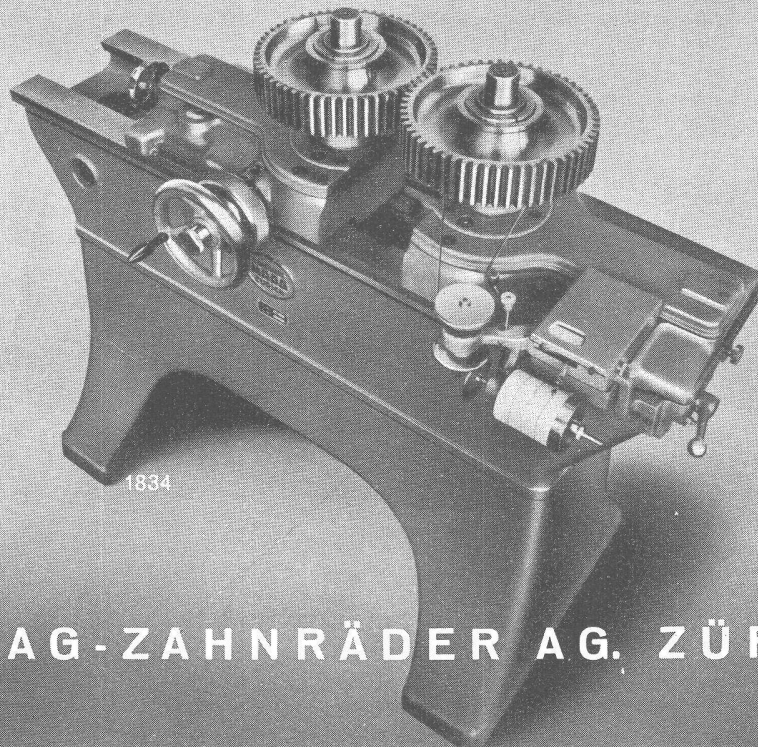
KRIENS  
**Bell**

**Stahlhochbau, Brückenbau  
Kessel- und Apparatebau**

KRIENS  
**Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

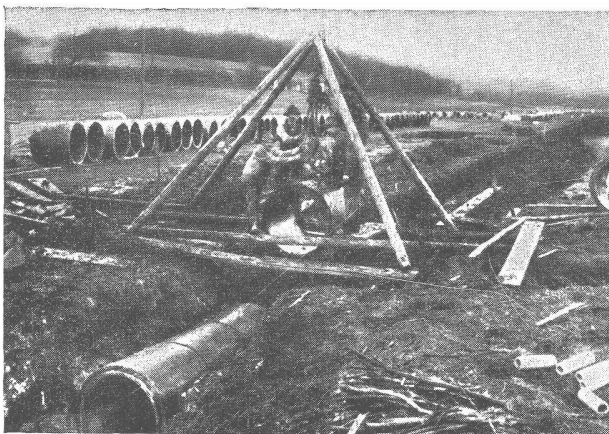
## Genaue Zahnradprüfung im Präzisions-Getriebebau



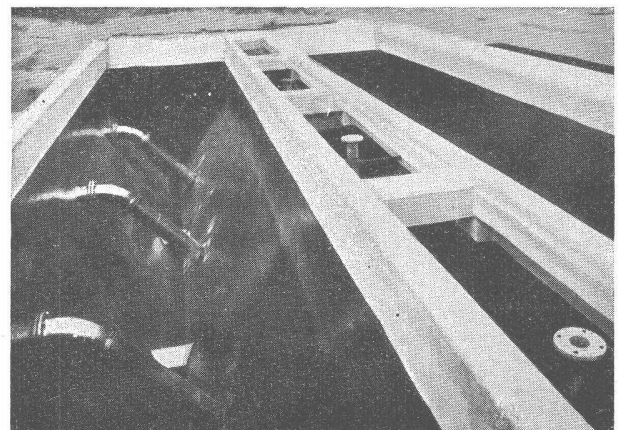
MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH

# NEROL

Bituminöser, wasserdichter Isolieranstrich, für Betonmauerwerk, Säureschutz von Drainage-Zementrohren, Rostschutz, kalt verwendbar, gebrauchsfertig



Tiefbauamt des Kantons Zürich, Bureau für Meliorationen.  
NEROL-Anstrich auf Zementrohren.



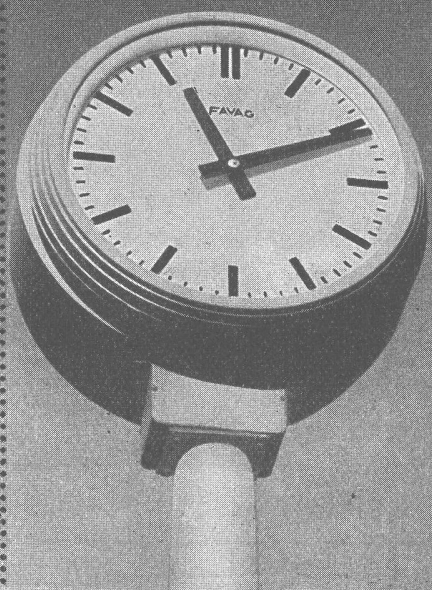
Kläranlage der Stadt Zürich. NEROL-Anstrich auf Zementglattstrich.

Meynadier & Cie. A.-G., Zürich Vulkanstrasse 110,  
Telephon 25 52 57 Bern, Murtenstrasse 36 Tel. 2 90 51

# MEYNADIER



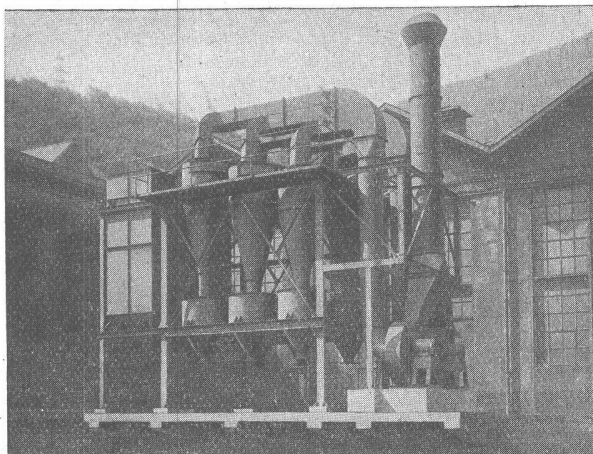
## ELEKTRISCHE UHREN



# FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.  
NEUCHÂTEL

# GIROUD OLTEN



GESCHWEISSTE BLECH- und  
**EISENKONSTRUKTIONEN**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN

Telephon 062 - 54017

6949

# SULZER Elektro-Stahlguß

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 255 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungsanlagen. Baldmöglichst. Ostschweiz.
- 395 **Chemiker**, Analytiker, mit Praxis in Fett- oder Seifenfabrikation. Zürich.
- 397 **Technicien vendeur diplômé**, avec expérience pratique de la fabrication et de la vente de l'appareillage et horlogerie industriels, machine-outils. Français et anglais. 30—35 ans, nationalité suisse. Suisse romande.
- 399 **Papierfachmann**, als Obergeringenieur der technischen Abteilung, mit Praxis der modernen Stoffaufbereitungsmaschinen, Kenntnisse in Elektro- und Wärmetechnik. Kanton Bern.
- 401 **Konstrukteure**, für Eisenkonstruktionen, wie Brücken- und Skeletthochbau, Wehranlagen. Südschweiz.
- 405 **Dipl. Elektrotechniker** (Starkstromtechnik), für Elektroapparatebau. Baldigst. Westschweiz.
- 407 **Maschinentechniker**, für technisches Büro einer Präzisionsmaschinenfabrik. Baldigst. Nordostschweiz.

- 409 **Papiertechniker**, mit Erfahrungen in Fabrikation und Färben von Papier. Nordwestschweiz.
- 411 **Maschinentechniker**, mit Praxis im Vorrichtungs- und Apparatebau. Baldigst. Zentralschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 374 **Techniker**. Brasilien. S. 9. April.
- 528 **Dipl. Tiefbautechniker**, mit Praxis in Kläranlagen und Kanalisationen. 28—32 Jahre. Ostschweiz.
- 626 **Architekt**, mit Wettbewerbs-Erfahrungen. Eintritt 1. 8. 49. Nordwestschweiz.
- 656 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis für Berechnungen, Konstruktionen und Planbearbeitung; event. **dipl. Bauingenieur**, mit Praxis im Eisenbetonbau. Baldmöglichst. Kanton Bern.
- 696 **Dipl. Bauingenieur** (ETH), Statiker, mit Büro- und Bauplatzpraxis. Zürich.
- 698 **Eisenbetontechniker**, für Berechnungen, Konstruktions- und Schaltungspläne, sowie Eisenlisten, Praxis im allgemeinen Tiefbau. Baldmöglichst. Zürich.
- 700 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker in Eisenbeton- oder Stahlbau. Eintritt 1. 10. 49.
- 702 **Hochbautechniker**, f. Projekt-, Werk- u. Detailpläne. Bald. Zürich.
- 704 **Tiefbautechniker**, mit Praxis im Strassenbau für Absteckungen und Bauleitungen. Baldmöglichst. Zentralschweiz.
- 706 **Bauingenieur**, mit Bauplatzpraxis, möglichst Stollenbau, für Bauleitung eines Wasserleitungstunnels. Baldigst. Naher Orient.
- 708 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt-, Werk- und Detailpläne. Französisch erwünscht. 28 bis 34 Jahre. Baldigst. Westschweiz.

## ● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

### Konkursamtliche Fahrhabesteigerung

Im Konkurse über die **STABILISATOR G. m. b. H.**, Zürich 6, Scheuchzerstrasse 62, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Fluntern-Zürich, **Mittwoch, den 27. Juli 1949**, ab 10 Uhr vormittags, im Oekonomiegebäude **Webereistrasse 12 in Adliswil**, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:

1 **Hochleistungs-Kreissäge**, schwed. Fabrikat, mit Bohreinrichtung, Modell CSB 25, direkt eingebautem Motor 1 PS 22/380 Volt, Tourenzahl 2800 durch Keilriemenantrieb, Tischgrösse 525 × 700 mm, schrägstellbar, Schnitthöhe 75 mm, Schnittbreite mit Anschlag 385 mm mit Zutaten.

1 **Langlochbohrapparat**, zur Befestigung am Boden, mit Höhenverstellung des Tisches durch Handrad, mit Flachgewinde - Spindel mit Festklemmvorrichtung, Tischgrösse 230 × 360 mm.

1 **Werkbank**, zerlegbare Holzbänke, div. hölzerne, schmale Kleiderkästen, div. Werkzeuge wie Holz- und Eisensägen, Schraubenzwingen, 1 grösserer Posten Blechbidons, div. Blechfässer, zerlegbare Tische, 58 Baracken-Aussentüren, 34 Barackenplafonds, 40 Baracken-Innentüren, ca. 100 Baracken-Fensterläden, ca. 80 Baracken-Fenster, div. Tabouretti, 1 Posten Abfallholz, 1 Posten Bretter, 1 Posten Balken, 1 Posten Eternitplatten, Gipsplatten, kleinere Posten Terpentin, Benzol, Terpentinöl, Konservierungsmittel, Benzin, Mattierung, Polierlack, Leinölersatz, Abfallöl.

**Konkursamt Thalwil:**  
Ernst Hardmeier, Notar.

Bei der Aarg. Baudirektion (Abteilung Gewässerschutz) wird vorerst im obligationenrechtlichen Anstellungsverhältnis ein

### Tiefbautechniker

beschäftigt. Die spätere Anstellung als Technischer Beamter II. Klasse ist, unter dem Vorbehalt der Zustimmung durch die zuständige Behörde, vorgesehen.

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker; Praxis im Kanalisationswesen, Kenntnisse über Abwasserreinigung und Wasserversorgung. Freude an der Verwaltungstätigkeit. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

**Anmeldung:** Handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit usw.), unter Angabe der Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnissen, mit der Aufschrift «Tiefbautechniker bei der Abteilung Gewässerschutz» bis spätestens am 25. Juli 1949 an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, den 5. Juli 1949.

**AARG. BAUDIREKTION**

### Zuverlässiger Bauführer-Zeichner

erfahrener Praktiker im Hochbau, in Bauführung, Ausmass, Abrechnung, Submission, Voranschlag usw., absolut bewandert, sucht **solide Dauerstellung** in Architekturbüro, Baugenossenschaft, Bau- oder Industrieunternehmung. Zürich und Umgebung. Offerten unter Chiffre **Z S 6835** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

### Bautechniker

oder tüchtiger Bauzeichner mit Kenntnissen im Industriebau, für Ausführungs- und Detailpläne, bei Eignung Dauerstelle. Ausführliche handschriftliche Anmeldung an **Hs. Hauri**, dipl. Arch. SIA., Reinach (Aargau).

### BAUFÜHRER

mit sehr guter technischer Bildung und Praxis in vermessungstechn. Arbeiten und allg. Tiefbau sucht **Stelle** per sofort, zur Mitarbeit in Bauunternehmung oder auf grössere Baustelle. Offerten unter Chiffre **Z B 6871** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grössere Tiefbauunternehmung sucht

## Bauingenieur

oder

## Tiefbautechniker

für Kalkulation und Bauführung grösserer Tiefbauarbeiten, speziell Hochdruckanlagen. Bei Eignung Dauerstelle. Bewerber mit genügend Praxis im Kalkulationswesen und der notwendigen Bauplatzerfahrung belieben ihre Offerte mit Lebenslauf, Studienausweisen, Zeugnissen über bisherige praktische Tätigkeit, Referenzen, Gehaltsansprüchen und Angaben des frühesten Eintrittstermins zu richten unt. Chiffre ZN 6919 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23

Grösseres Gemeinde-Elektrizitäts-Werk sucht

## Tiefbauingenieur ev. Tiefbautechniker

mit guten Kenntnissen im Stollenbau, für Projektierung und Bau eines Kraftwerkes. Offerten m. Referenzen unt. Chiffre Z B 6895 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zuverlässiger, erfahrener, initiativer

## dipl. Hochbautechniker/Bauleiter

nicht unter 28—30 Jahre alt, auf Architekturbüro SIA Bern.

Ortsansässige Bewerber, vertraut mit stadtberni- schen Verhältnissen, werden bevorzugt. Bei Kon- venienz Dauerstelle geboten.

Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre H 11362 Y an Publicitas Bern.

Gesucht für die Ausführung von Projektzeich- nungen der Bau- und Lüftungsbranche

## Bauzeichner

mit mehrjähriger Praxis, gewöhnt an flottes, sehr sauberes Zeichnen und mit Befähigung zu gefäl- liger Darstellung.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Bild, Zeugnisabschriften und Angaben über Eintritts- termin und Lohnansprüche unter Chiffre ZO 6891 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, strebsamer

## Bauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und Praxis sucht Stelle in Architekturbüro, eventuell Bauunternehmung auf an- fangs August. Interessenten melden sich unter Chiffre ZW 6903 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ing.-Büro im Kt. Zürich ein tüch- tiger, jüngerer

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

wenn möglich mit Praxis in Gemeindetiefbau- arbeiten, wie Kanalisationen, Strassenbauten, Wasserversorgungen etc. Offerten unter Chiffre Z A 6896 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

## Bauzeichner

bewandert in allen auf dem Büro vorkommen- den Arbeiten (guter Darsteller), mit Büro- und Bauplatzpraxis, sucht neues Wirkungsfeld. 1. September, Basel oder Zürich bevorzugt. — Offerten unt. Chiffre B 5436 an Mosse-Annoncen AG., Basel I.

Infolge Vergrößerung der Anlage  
verkaufen wir:

## 3 Sulzer-Bohrlochpumpen BAP

samt Motoruntersatz und Lager, Förder- menge 100—130 lt/sec., manometrische För- derhöhe 33 m, Kraftbedarf 65 resp. 72 PS.

## 1 Vertikal-Motor

passend für obige Pumpen, Leistung 55 kW, Spannung 3 × 500 V, kompl. samt Anlasser.

Die Objekte sind gebraucht, aber in ein- wandfreiem Zustand.

Anfragen und Besichtigung bei der  
Schweizerischen Sodafabrik Zurzach.

## BAU - UNTERNEHMUNG

**ZÜRICH UND SCHLIEREN**



**SPRIBAG** - MÖRTEL-SPRITZVERFAHREN

**Besondere Vorteile:**  
 Staubfreies Arbeiten - Kein Rosten des Materials  
 Höhere Leistung - Lässt Körnungen bis 12 mm zu  
 Zwangsläufige mech. Förderung - Minimaler Rückprall  
 Wir führen jeden Mörtelbelag als Unternehmer oder  
 im Unterauftrag durch / Referenzen zur Verfügung

**SPRITZBAU A.G. ZÜRICH** WAAGGASSE 7  
 PARADEPLATZ



Wenn es um Rolladen  
oder Storen geht, immer  
zuerst

*Flexalum*  
anfragen.

Die **Flexalum-Jalousie**  
bietet Ihnen in jeder Be-  
ziehung neue Vorteile.



**KARL WILHELM, ZÜRICH 1**

Nüscherstrasse 45

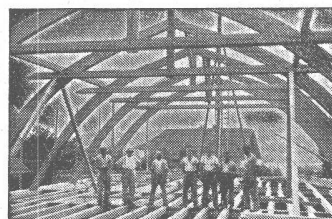
Telephon 27 68 00

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>**  
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
 — MAISON FONDÉE EN 1877 — **GENÈVE**

Die Inhaber folgender schweizerischen Patente wünschen  
zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen  
Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

- 198.728** Procédé et appareil pour déposer une pellicule  
de matière sur un support par l'évaporation de  
cette matière dans le vide, à l'intérieur d'une  
chambre.
- 185.906** Borne filtrante pour la filtration des solutions cel-  
lulosiques.
- 237.170** Procédé de fabrication de produits extrudés à base  
de polymères vinyliques.
- 237.169** Procédé de fabrication de produits extrudés à base  
de dérivés cellulosiques.
- 213.063** Verfahren zur Herstellung von linearpolymeren  
Amiden.
- 233.396** Procédé de préparation d'un polymère synthé-  
tique linéaire.
- 247.684** Procédé de fabrication d'un article textile gratté  
et article obtenu par ce procédé.
- 247.448** Composition plastique.
- 230.657** Procédé de construction d'un dispositif de chauf-  
fage et dispositif obtenu au moyen de ce procédé.

Auskunft erteilen Herren Patentanwälte **Dériaz, Kirker & Cie.**,  
14, Rue du Mont-Blanc, Genf.



**Hetzerbalken  
Hetzerträger  
Hetzerbinder**

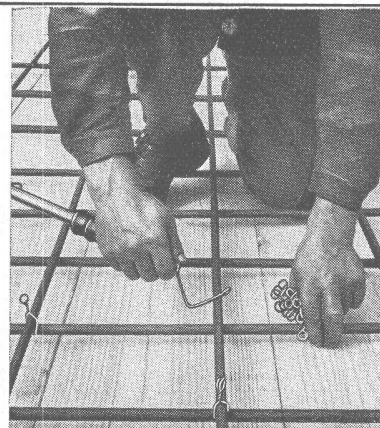
gerade und gebogene erstellen prompt

**A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>IE</sup>**

HOLZBAUUNTERNEHMUNG

**LUZERN**

Telephon (041) 2 06 04



**DRAHTBINDER  
„RAPID“  
WURFGATTER  
RABITZGEFLECHTE  
SIEBE  
GITTER  
DRAHTGEFLECHTE  
METALLGEWEBE  
GANZE  
EINZÄUNUNGEN**

**METALLWARENFABRIK DIETIKON AG. DIETIKON** TEL. 91 83 02

EISEN HOLZ BETON SILOS

**OMEGOLIN** Schutz-  
Anstrich

**BACHER A.G.** REINACH/BASEL  
 BAUTENSCHUTZPRODUKTE TELEPHON (061) 6 22 07

**NORMALISIERTE FENSTER & TÜREN**

HERSTELLUNG IN GROSSEN SERIEN



VERLANGEN SIE UNSEREN ILLUSTRIERTEN KATALOG  
**WINCKLER A.G. FRIBOURG**





Das führende Produkt

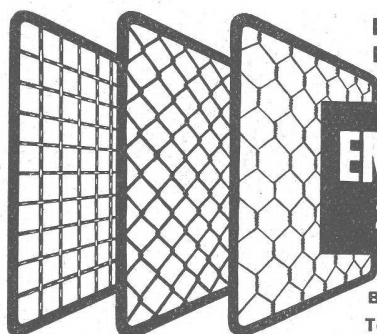
**BANISOL****Spezial-Parkettklebemittel**

kaltflüssig in Emulsionsform

zäh, elastisch und frei von flüchtigen Bestandteilen: von grosser Haft- und Bindefestigkeit. Ein Spitzenprodukt, speziell zum Aufkleben von Holzmosaik, Kleinparkett u. dergl.

Verlangen Sie Offerte, Prospekte und fachtechnische Beratung durch

**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**



Fabrik für alle Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55  
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgrasse 40, Tel. 4 58 92

**Injektoren-Wasserpumpen**

**System Körting,**  
die leistungsfähigsten Apparate  
dieser Art zum Wegpumpen von  
Wasser aus tiefliegenden

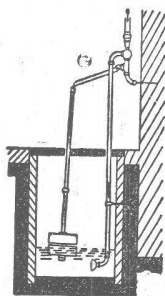
Waschküchen, Kellern,  
Heizungsanlagen usw.

**Wassersparer**  
für Springbrunnen

Verlangen Sie Vorschläge von  
Ihrem Installateur

Lieferung durch:

**K. BIRCHLER, Ing.**  
Rämistrasse 39 Zürich 1

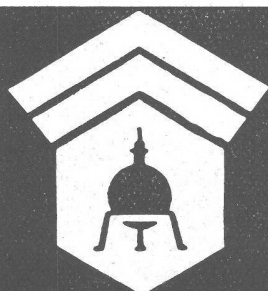


**Seilbahnen**  
Transportanlagen  
aller Art

Wir liefern auch alle Einzelteile, sowie Seilwinden für die einfachsten und schwersten Verhältnisse.

**L. E. KÜPFER**

MASCHINENFABRIK  
STEFFISBURG

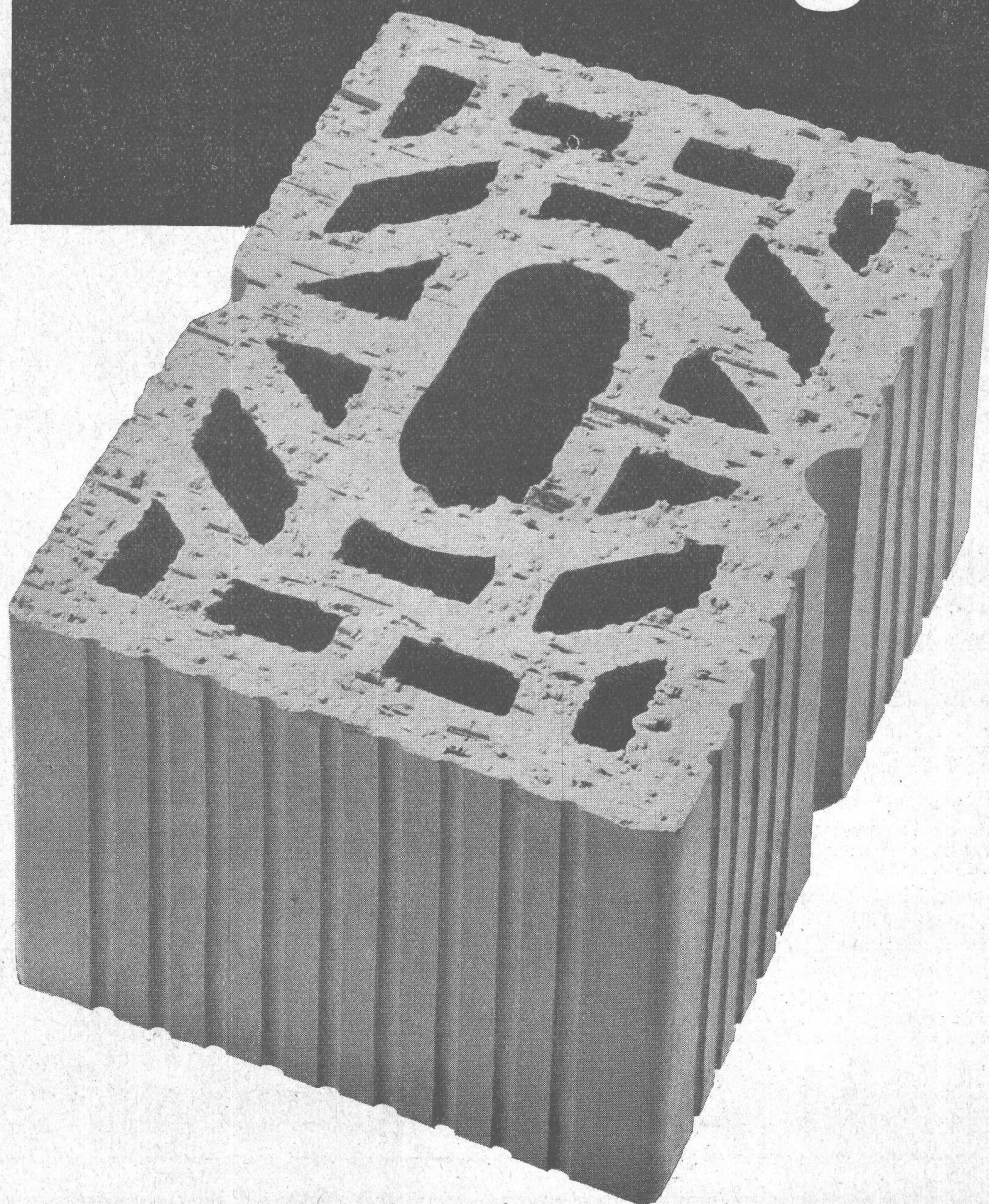
**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

Wir liefern jetzt auch gebrannte Steine von unserem

# Tonwerk Döttingen



Aktiengesellschaft **Hunziker & Cie.**

Döttingen Tel. (056) 513 73

Zürich Tel. (051) 25 26 68